

# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,485 — FRIDAY, JULY 2, 1897.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

## Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor ...	...	Miscellaneous Departmental Notices ...	367
Proclamations by the Governor...	...	Notices calling for Tenders ...	369
Appointments, &c., by the Governor ...	365	Sales of Unserviceable Articles...	375
Government Notifications ...	366	Registrar-General's Vital Statistics ...	—
Revenue and Expenditure Returns ...	—	Meteorological Returns ...	—
Notices by the Currency Commissioners ...	—	Books registered under Ordinance No. 1 of ...	—

Important Notices received too late for Parts II. to V. are inserted at the end of this Part.

## APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

Mr. G. M. FOWLER to act as Principal Assistant Colonial Secretary and Clerk to the Executive Council with effect from July 5, 1897, during the absence of Mr. H. L. CRAWFORD on leave, or until further orders.

Mr. T. TWYNAM to act as Assistant Collector of Customs for the Southern Province and Landing Surveyor, Galle, with effect from July 5, 1897, during the employment of Mr. J. O'K. MURTY on other duty, or until further orders, and while so acting to be Inspector of Petroleum under section 10 of Ordinance No. 6 of 1887.

Mr. N. E. COOKE to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Kalutara, with effect from July 5, 1897, during the employment of Mr. E. F. HOPKINS on other duty, or until further orders.

Mr. B. O. DIAS to act as Commissioner of Requests and Police Magistrate, Panadure, with effect from July 3, 1897, during the employment of Mr. C. R. CUMBERLAND on other duty, or until

further orders, and while so acting to be Additional Police Magistrate, Kalutara.

Mr. D. J. JAYETILLEKE to continue to act as District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Ratnapura, from June 27 to 30, 1897, inclusive, during the absence of Mr. J. O'K. MURTY from the station.

Mr. G. SCHOKMAN to be Additional District Judge, Commissioner of Requests, and Police Magistrate, Puttalam, from July 5 to 7, 1897, inclusive.

Mr. J. L. HAMPTON to be a Member of the Provincial Road Committee of the North-Western Province, vice Mr. R. S. TEMPLETON, who has left the station.

Mr. C. L. TRANCHELL, Assistant Superintendent of Police, to be an Inspector of Coaches for the Northern Province.

By His Excellency's command,

E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, July 1, 1897.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to approve of the following promotions in the Ceylon Corps of Volunteers :—

✓ Captain E. REVEN to be Major *vice* Major R. E. FIRMINGER, resigned.

✓ Captain and Honorary Major R. H. MORGAN to be Major.

The notification dated June 14, 1897, published in the *Gazette* of June 18, 1897, is cancelled.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 21, 1897.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR, in pursuance of the powers in him vested by section 372 of "The Civil Procedure Code, 1889," hereby specially appoints Mr. PETHURUPILLAI SWAMINATHEN to be a person to administer the Oath or Affirmation which is requisite to the making of the affidavit mentioned in section 371 of the said Code, for the District of Mannar.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 30, 1897.

✓ ADVERTING to the notice appearing in the *Gazette* of June 4, 1897, His Excellency the Governor has been pleased, under section 1 (1) of Ordinance No. 15 of 1896, to appoint Mr. P. RAJENDRA MAPPANER to be an Inquirer into Crime for the whole Judicial District of Vavuniya, save and except the Sinhalese villages, and for the Thunnakkai Division of the Mullaittivu District.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 28, 1897.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint the following persons

to be Assessors for 1898 under the provisions of the 5th section of Ordinance No. 7 of 1866 :—

*For Batticaloa.*

Mr. CHARLES STRUY'S.  
SINNAPPILLAI SINITTAMPI Udaiyar.  
Mr. WILLIAM CHARLES CANAGASABY.

*For Trincomalee.*

Mr. USSAN SAIBU VANNIPAM IMAM.  
Mr. NANNITTAMPI ARUNASALAM.  
Mr. SANMUKAM VELUPPILLAI.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 28, 1897.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint DON FREDRICK GUNASEKERA, Mudaliyar of Badulla, to be a Notary Public at Badulla and throughout the Four Gravets of Badulla town in the Badulla District, in the Province of Uva, and to practise as such in the Sinhalese language.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 28, 1897.

NOTICE is hereby given, as required by the provisions of the 19th clause of the Ordinance No. 2 of 1877, that it having been proved to the satisfaction of the Governor that HERAT MUDIYANSELAGE MUDIYANSE, Notary Public of the District of Kurunegala, has been guilty of gross misconduct in the discharge of his duties, His Excellency, with the advice of the Executive Council, has, in terms of the 18th clause of the Ordinance No. 2 of 1877, cancelled the warrant of the said Notary.

By His Excellency's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 30, 1897.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

IN terms of section 3 of the Minute of January 16, 1895, it is hereby notified that the under-mentioned officer, seconded for service, will be allowed to count the period of his temporary employment for pension purposes :—

Name.	Pensionable Appointment.	Seconded Service.
Mr. N. J. Jansz	Clerk, Audit Office	Harbour Works Extension

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 29, 1897.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

THE following candidates have passed the examination for Notaries :—

✓ ABBYSEKARA, G. DE F.  
CASEER, T. M.  
FERNANDO, J. B.  
GOONEWARDANA, W. S.  
JOHANNES, K. D. H. A.  
JAYASUNDARA, D. D.  
KOTALAWALA, M.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 26, 1897.

KASIPPILLAI, K. N. C.  
PRINS, LOUIS N.  
PERERA, B. J.  
SIRIWARDANA, S. G. D. Z. W.  
SENEVIRATNA, D. J. C.  
TILLIAMPALAM, V. E. D.  
ZILVA, H. J. B. DE

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary.

## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

PUBLICATIONS FOR SALE at the Government  
Record Office, Colombo:—

## LEGISLATIVE ENACTMENTS, REVISED EDITION.

	Rs.	c.
Vol. I., 1799 to 1882.—Bound in leather	...	7 50
Unbound	...	5 50
Vol. II., 1883 to 1889.—Bound in leather	...	7 50
Unbound	...	5 50
Vol. III., 1889 to 1894.—Bound in leather	...	7 50
Unbound	...	5 50

## NEW SERIES.

Vol. IV., Part I., 5 of 1894 to 3 of 1895	...	0 75
Vol. IV., Part II., 4 of 1895 to 4 of 1896	...	1 0

## OLD EDITION.

## Old Volume I.

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870	...	15 0
--	-----	------

## Old Volume II.

Part	From	To	Rs.	c.
1	6 of 1870	9 of 1871	...	1 0
2	10 of 1871	23 of 1871	...	1 0
3	1 of 1872	7 of 1873	...	1 0
4	8 of 1873	23 of 1873	...	1 0
5	1 of 1874	3 of 1875	...	1 0
6	4 of 1875	3 of 1876	...	1 0
7	4 of 1876	4 of 1877	...	1 0
8	5 of 1877	8 of 1877	...	0 50
9	9 of 1877	23 of 1877	...	1 0
10	1 of 1878	16 of 1878	...	1 0
11	1 of 1879	15 of 1879	...	1 0

## Old Volume III.

1	1 of 1880	17 of 1880	...	1 0
2	1 of 1881	18 of 1881	...	1 0
3	1 of 1882	16 of 1882	...	1 0
4	1 of 1883	18 of 1884	...	3 0
5	19 of 1884	11 of 1885	...	1 0

## Old Volume IV.

1	12 of 1885	8 of 1886	...	1 0
2	9 of 1886	7 of 1887	...	1 0
3	8 of 1887	2 of 1888	...	0 40
4	3 of 1888	15 of 1889	...	2 70

## Old Volume V.

1	16 of 1889	8 of 1890	...	0 85
2	9 of 1890	1 of 1891	...	0 45
3	2 of 1891	8 of 1892	...	0 95
4	9 of 1892	28 of 1892	...	0 60
5	1 of 1893	4 of 1894	...	0 55

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883)...	...	2 0
The Criminal Procedure Code (3 of 1883) ...	...	3 0
The Courts Ordinance (1 of 1889) ...	...	0 50
The Civil Procedure Code (2 of 1889) ...	...	5 0
The Penal Code, in Sinhalese or in Tamil ...	...	1 0
The Criminal Procedure Code, in Sinhalese or in Tamil ...	...	1 50
The Evidence Act, with Index (14 of 1895) ...	...	0 60

Books of Ordinances passed in the following Sessions (old Quarto Edition) can be had, price Re. 1 each:—1836, 1842, 1843, 1846, 1848, 1849, 1850, 1851, 1854, 1855, 1856, 1857, 1860, 1863-4, 1866-7, 1867-8, 1869-70, 1870-1, 1872-3, 1873.

Separate copies of Ordinances in English (where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.

Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887	...	0 50
--	-----	------

	Rs.	c.
Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (No. 13 of 1888)	...	0 15
Petroleum Rules, 1896	...	0 10
Copies of Government Minutes, Notifications, and Regulations, &c. (where available) for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	...	0 5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	...	1 0
Schedule of Proclamations, &c., promulgated during 1894	...	1 0
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1895	...	0 40
Colonial Office Lists (annual)	...	4 0
Ceylon Civil Lists (annual)	...	1 0
Ceylon Blue Books (annual)	...	10 0
Administration Reports (annual), bound volumes	...	10 0
Do. single reports	each 4 pp.	0 0
Sessional Papers, bound volumes	...	10 5
Do. single papers	each 4 pp.	0 0
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	...	0 35
Customs Annual Returns	...	1 0
Customs Tariff	...	0 10
Customs Regulations	...	0 20
Census of Ceylon, 1891	...	12 5
Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—		
Text	...	5 0
Plats	...	5 0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plate, by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—		
In boards	...	40 0
In cloth	...	60 0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	...	1 20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—		
Kegalla District	...	6 0
Anuradhapura (I.)	...	0 50
Do. (II.)	...	1 0
Do. (III.)	...	1 60
Do. (IV.)	...	1 0
Do. (V.)	...	2 25
Do. (VI.)	...	2 0
Do. (VII.)	...	4 0
The Mahawansa:—		
Original Pali Text, Part I.	...	7 50
Do. Part II.	...	7 50
Sinhalese Translation, Part I.	...	5 0
Do. Part II.	...	5 0
Wijesinha's English Translation of Part II, with Turnour's Translation of Part I.	...	7 50
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali, bound in stiff covers	...	7 50
Do. do. unbound	...	6 50
Saddharmalankaraya	...	2 0
Extracts from the "Pujawaliya" (English)	...	1 0
Do. do. (Sinhalese)	...	0 75
Nitinigbanduwa, English	...	1 0
Do. Sinhalese	...	1 0
Moggallana Panchika Pradipa	...	1 0
The Tesawalumai	...	0 50
Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee	...	1 0
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. Ernest Green (illustrated)	...	1 0
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:—		
Parts I. and II. combined (with plates)	...	38 50
Part III. (with plates)	...	20 0
Cocconut Cultivation (in Sinhalese)	...	0 50
Lapidarium Zeylanicum	...	31 50
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts, with coloured plates	each part	14 50
Davidian Comparative Grammar	...	13 0
Pali Grammar	...	5 0
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition)	...	0 50
Do. (third edition)	...	0 30

Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit, Manuscripts in Temple Libraries ...	Rs. c.	0 50
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0	
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10	
Ramanathan's Reports, 4 vols. ... each vol.	22 0	
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1865 ...	0 50	
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 ...	1 6	
Itinerary of Ceylon Roads:—		
Part II.—Minor Roads (1888), with Map ...	5 0	
Do. do. without Map ...	3 0	
Gazetteer of the Western Province ...	0 50	
District Manuals:—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S. ...	1 0	
Uva, by H. White, C.C.S. ...	2 50	
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S. ...	5 0	
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S. ...	5 0	
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—		
Part I., 1885-88 ...	1 25	
Part II., 1888-92 ...	1 40	
Part III., 1892-94 ...	1 50	
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25	
Exchange Compensation Tables ...	0 50	
Hybas's Mission to Kandy ...	0 50	

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or uncrossed Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

J. J. THORBURN,  
Acting Government Recordkeeper.

February, 1897.

**THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE** is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

*Charges for approved Advertisements, payable in advance.*

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2	50
Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.		

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve parts, payable in advance to the Government Printer.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs.	c.
Volume I. ...	3	25
Volumes II. to IX., each ...	6	50
Separate Numbers, each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the *Recordkeeper*, at the Government Record Office, Colombo.

G. J. A. SKEEN,  
Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E. C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any Bookseller.

Price 4d. per copy. By post: 5d. per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy, when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:—

Year.	Price.	Price (including Postage).	
		United Kingdom.	Foreign and Colonial.
	s. d.	s. d.	s. d.
1891 ...	3 0	3 4½	3 6½
1892 ...	3 0	3 4½	3 6½
1893 ...	3 0	3 4½	3 6½
1894 ...	3 0	3 4½	3 7½
1895 ...	3 0	3 4½	3 6½

The Annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 2d.

The Bulletin is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow, and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, October, 1896.

NOTICE is hereby given that in view of the forthcoming verification of school books, their sale at this office will be stopped for about a month from the 24th instant.

J. B. CULL,  
Director.

Office of the Director of Public Instruction,  
Colombo, June 15, 1897.

### Return of Immigrants and Emigrants at the Port of Colombo during the two Weeks ended June 30, 1897.

	Men.	Women.	Children.	Infants.	Total.
Immigrants (coolies) ...	4,437	1,461	1,111	418	7,427
Emigrants (all classes) ...	2,731	578	79	42	3,430

J. DONNAN,  
Master Attendant.

## NOTICES CALLING FOR TENDERS.

**S**EALLED Tenders, marked on the envelopes "Tender for the removal of Night Soil" from the Police latrines at Maradana, Kew, Cinnamon Gardens, Kotahena, Kollupitiya, Borella, Wellawatta, Modara, Grandpass, Hulftsdorp lock-up, Pettah, Fort, and the Office of the Registrar of Servants, Colombo, to have the buckets washed and kept clean, to keep the latrines in a clean condition, and also to supply the different latrines with sufficient soil or coir dust in a dry and clean condition, will be received at the Office of the Inspector-General of Police up to noon on July 10, 1897, from persons willing to contract for the removal of night soil from Maradana, Kew, Cinnamon Gardens, Kotahena, Kollupitiya, Borella, Wellawatta, Modara, Grandpass, Hulftsdorp lock-up, Pettah, Fort, and the Office of the Registrar of Servants, Colombo, Police stations, to have the buckets washed and kept clean, to keep the latrines in a clean condition; and also to supply the different latrines with sufficient soil or coir dust in a dry and clean condition for one year commencing from August 1, 1897.

2. The tenders must be made in duplicate: the original is to be forwarded by the tenderers direct to the Inspector-General of Police, while the duplicate shall be sent on the same day to the Hon. the Auditor-General.

3. The tenders must be made upon forms which will be supplied on application to the Inspector-General of Police, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

4. Any alteration in a tender must bear the initials of the tenderer or tenderers, otherwise it will be rejected.

5. A deposit of Rs. 25 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of the contract.

6. Security to the amount of Rs. 100 will be required. From this sum the Inspector-General of Police will meet the cost of carrying on the service when he may deem it to be necessary to incur expenditure on account of the contractor's failure to comply with the conditions of the contract.

7. The person whose tender is accepted will be required to bear the expense of having the security bond prepared for the due performance of his contract, which bond will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers.

8. The Government reserves to itself the right of rejecting, without question, any tender or any portion of a tender.

9. Further particulars can be obtained on application at the Inspector-General's Office, Colombo.

L. HOLLAND,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Office of the Inspector-General of Police,  
Colombo, June 11, 1897.

**S**EALLED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 noon on Monday, July 26, 1897, from persons willing to contract for supplying raw provisions to the under-mentioned Government Civil Hospitals and Asylums in Colombo, commencing from January 1, 1898, or from

date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1898:—

	Security in Cash. Rs.
Lunatic Asylum, Jawatta ...	2,000
General Hospital, including the De Soysa Lying-in Hospital and Nursing Establishment and Branch Hospital, Borella ...	1,500
Smallpox Hospital, Kanatta; Infectious Hospital, Urugodawatta; Cholera Hospital, Kanatta; Chickenpox Hospital, Kanatta; and House of Observation, Borella ...	500
Leper Asylum, Hendala ...	1,000
Planters', Seamen's, Anthonisz's, Passengers', and Cargill's Wards ...	250
Lady Havelock Hospital for Women and Children ...	500

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security for hospitals where Rs. 400 or under are required, and Rs. 200 for hospitals where security over Rs. 400 is required; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station, and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

J. L. VANDERSTRAATEN,  
Acting Principal Civil Medical Officer and  
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,  
Colombo, June 17, 1897.



2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கட தாசிகள் இரண்டு கொப்பிளில் எழுதி ஒரு கொப்பியைப் பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஒபிசுருக்கும் மற்றக்கொப்பியை சங்கைபொருந்திய ஒடிமற்ற ஜென்னறலுக்கும் ஒரே முறையிற்றே அனுப்பிவைக்க வேண்டியது.

3. பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கடுதாசிகளில் ஒப்பந்தங்களைக் கேட்கவேண்டியது. அப்படிப்பட்ட ஒப்பந்தக் கடுதாசிகளில் கேளாத ஒப்பந்தங்கள் கவுனிக்குப்பமாட்டா. ஒவ்வொரு கொந்திருத்துக் கேள்விக்கடுதாசியும் ஒவ்வொரு ஆசுப்பத்திரிக்காயிருக்கவேண்டும்.

4. நாநாறு ரூபாய் அல்லது அதற்குக் குறையப் பிணை தேள்வையான ஆசுப்பத்திரிகளுக்கு அதில் அரைவாசியும் அல்லது நாநாறு ரூபாய்க்கு மேற்படப்பிணை தேள்வையான ஆசுப்பத்திரிக்களுக்கு இருநாறு ரூபாயும் ஒவ்வொரு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரனும் கேள்விக்கடுதாசியைப் பெற்றுக்கொள்ளும்பொழுது முற்பணமாக அந்தத்தொகையைக் கட்டிப்போடவேண்டியது. கொந்திருத்து ஒப்பந்தத்தின்பின் ஆராகுதல் ஒப்பந்தப்பிணைப்பத்திரம் எழுத உடன்படாவிட்டால் அல்லது பிணைப்பணம் முழுவதையும் கட்டாதவறினால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை கோறணமேந்துக்காகிவிடும். கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் தீர்ந்து கையொப்பம் வைத்தபின் மற்ற ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரருடைய பணத்தொகைகள் திரும்பிக் கொடுக்கப்படும். முற்பணம் திறசேரியில் அல்லது கச்சேரியில் கட்டி நீசீற்றை ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசி கொடுக்கும் உத்தியோகஸ்தரிடம் கொடுக்க வேண்டும், கச்சேரிகளில்லாத விடங்களில் குறித்த ஆசுப்பத்திரியின் மெடிக்கல் ஒபிசரிடம் முற்பணம் கட்டவேண்டியது.

5. சாமான்கள் திறமாவையும் ஆசுப்பத்திரி மெடிக்கல் ஒபிசரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படத்தக்கவையுமாயிருக்கவேண்டும்.

6. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

7. கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நாட்துவக்கம் இரண்டு கிழமைக்குள்ளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரர் ஒவ்வொரு ஆசுப்பத்திரிக்கும் மேற்குறிக்கப்பட்ட பணப்பிணை கட்டவும் கேள்விப்பத்திரத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்கு கைஒப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகையும் பிணையில் ஒரு பகுதியாய்ச் சேரும். இதன் பிணை எவ்வேளையிலாது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உறுதியைக்கொடுத்து பணப்பிணையை மீட்டு புதுப்பிணையுறுதியைத் தன் சொந்தச்செலவில் முடிக்கிறது கொந்திருத்துக்காரனுடைய பிரியத்துக்கு விடப்பட்டிருக்கின்றது.

8. ஆராகுதல் கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில பிழைகள் திருத்தினால் அப்பிழை திருத்தங்கள் கேள்விப்பத்திரக்காரனின்

கைஒப்பம் பெற்றிருக்கவேண்டும். அல்லாவிடில் கேள்விப்பத்திரம் சரியல்லதென்று தள்ளப்படும்.

9. இதைக்குறித்து இன்னும் விவரங்கள் அறியவேண்டியதானால் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசரிடம் அறிந்துகொள்ளலாம்.

10. ஒப்பந்தக் கேள்விகளில் ஒன்றை அல்லது முழுமையையும் தள்ளும் உரித்தை வைத்திருப்பது மல்லாமல் அவைகளில் ஏதாசுதல் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கோறணமேந்தாருக்கு உண்டு.

ஜே. எல். வண்டர்ஸ்ரூற்றன்,  
அபிடடிங் பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஒபிசர்.

பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசர் கந்தோர்,  
கொழும்பு, 1897 (நடு) ஆனிமீ 17 உ.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for provisioning Hospitals," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, July 26, 1897, from persons willing to contract for supplies for the use of the under-mentioned Government Civil and District Hospitals commencing from January 1, 1898, or from date of acceptance thereafter of tender to December 31, 1898 :—

	Security in Cash. Rs.
Civil Hospital, Panadure	150
Do. Kalutara	200
Do. Kegalla	200
Do. Ratnapura	200
Do. Marawila	200
Do. Kurunegala	400
Do. Puttalam	200
Do. Chilaw	150
Do. Galle, including the Kaluwella Hospital, House of Observation	750
Smallpox Hospital and Bathfield House, Galle	150
Civil Hospital, Matara	200
Do. Balapitmodara	150
Do. Hambantota	150
Do. Tangalla	200
Do. Trincomalee	200
Do. Batticaloa	200
Do. Kalmunai and Leper Ward	200
Do. Negombo	200
Do. Badulla, including Infectious Hospital	300
Do. Mulhalkelle	200
Do. Anuradhapura	250
Smallpox and Cholera Hospital, Jaffna	150
Civil Hospital, Mullaitivu	250
Do. Vavuniya	150
Do. Point Pedro	150
Do. Mantota	150
Do. Kandy, including Mahaiyawa Hospital and Smallpox Hospital	750
Do. Matale	300
Do. Nuwara Eliya	300
Do. do. Baker Ward	200
Do. Katugastota	150
Do. Gampola	400
Immigrant Hospital, Dambulla	250
Do. Mihintale	250
District Hospital, Dikoya	250
Do. Lindula	300
Do. Uda Pussellawa	150
Do. Kelebobke	150
Do. Balangoda, including Parangi Hospital	200
Do. Avisawella	200
Do. Rakwana	150
Do. Maskeliya	150
Do. Karawanella	350

	Security in Cash. Rs.
District Hospital, Deltota ...	200
Do. Haputale, including Infectious Wards ...	250
Do. Nawalapitiya ...	200
Do. Neboda ...	200
Do. Lunugala ...	200
Do. Teldeniya ...	200
Field Hospital, Nikaweratiya, including Infectious Wards ...	150
Field Hospital, Alutnuwara, including Infectious Wards ...	200
Field Hospital, Medagama, including Infectious Wards ...	200
Field Hospital, Dandugama, including Infectious Wards ...	150
Field Parangi Hospital, Godakawela ...	200
Do. Kolonna ...	200
Do. Buttale ...	100
Hospital Ship Serendib ...	100
Police Hospital, Colombo ...	250
Immigrant Hospital, Mannar ...	250
Do. Vankalai and Pesalai ...	250
Do. Puliadyirakam ...	250

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Principal Civil Medical Officer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals, or to the Medical Officer in charge of the respective hospitals, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form. Each tender should be for provisioning one hospital only.

4. Every tenderer will be required to make a deposit (on applying for forms) of half the amount of security for hospitals where Rs. 400 or under are required, and Rs. 200 for hospital where security over Rs. 400 is required; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned after the contract has been signed. The deposit must be made at the Treasury or Kachcheri, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form as his authority for making the issue. In stations where there are no kachcheries the deposit must be made to the Medical Officer in charge of the hospital.

5. Provisions should be of the best quality, approvable by the Medical Officer of the hospital.

6. When required, samples must be deposited.

7. The successful tenderers will be required to give cash security as given opposite the name of each station; and to sign the bond given in the tender for the due fulfilment of each contract within a fortnight from date of notification of acceptance of the tenders. The amount deposited for tender forms will form part of the cash security. It is left to the option of the successful tenderer to substitute at any time thereafter for cash deposited by him approved title deeds and to enter into a fresh security bond at his expense.

8. In case any person makes any alterations in his tender before forwarding it, such alteration should invariably bear his initials; otherwise the tender will be treated as informal and rejected.

9. Any further information can be obtained on application to the Principal Civil Medical Officer and Inspector-General of Hospitals.

10. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

J. L. VANDERSTRAATEN,  
Acting Principal Civil Medical Officer and  
Inspector-General of Hospitals.

Principal Civil Medical Office,  
Colombo, June 17, 1897.

මෙහි පහත සඳහන්වෙත සිවිල් සහ පලාස්වල ඉස්ප්‍රියාලවලට වර්ෂ 1898 ක්වූ ජනවාරි මස 1 වෙනි දින කොමොන් වැනඩර් භාරගත් දින පස්වන දින දින දෙසැම්බර් මස 31 වෙනි දින දක්වා කැම දීමට කොන්ත්‍රාත්තුවල් ගනට මනාප ඇවුල්ස් විසින් මුද්දරකරපු වැනඩර්වල ඇන්විලොස් උඩ ("Tender for provisioning Hospitals") "ඉස්ප්‍රියාලවලට කැම දීමට වැනඩර්" යන වාසනම ඇතුළු එවන ලද්දේ පත්‍ර, වර්ෂ 1897 ක්වූ ජූලි මස 26 වෙනි සඳුදා දවල් 12 වෙනතුරු භාරගනු ලැබේ.

	මුදලක් ඇ.ප. රුපියල්.
පානදුරේ සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	150
කපුතර එම	200
කාගල්ල එම	200
රත්නපුරේ එම	200
මාරුච්චල එම	200
කුරුමාගල එම	400
පුත්තලම එම	200
කලාවත එම	150
ගාල්ලේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේද, කලුවැල්ලේ ඉස්ප්‍රියාලේ සහ සෝදිසි කරණ කාලාව (House of Observation)	750
ගාල්ලේ වසූර් ඉස්ප්‍රියාලේ සහ බාත්චිල් සාලාව (Bathfield House)	150
මාතර, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	200
බලපිටිමෝදර එම	150
ගම්බන්තොට එම	150
තත්තල එම	200
තිරිකුමාමලේ එම	200
මඩකලපුවේ එම	200
කල්මුගේ සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ සහ ලාදුරා වාච්චුව	200
මීගොහුවේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	200
බදුල්ලේ සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ සහ බෝවෙන ලොඩ් ඉස්ප්‍රියාලේ ඇතුළුව	300
මල්කල්කැලේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	200
අනුරාධපුරේ එම	250
ස්පහේ, වසූරිය සහ කොලෝරු ඉස්ප්‍රියාලේ	150
පුලහිමේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	250
වාචොන්කා එම	150
පොසිනට් ජේදුරා එම	150
මාන්තොට එම	150
මඩකුටුර, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේද මායිකාවේ තුවෙන ඉස්ප්‍රියාලේ සහ වසූර් ඉස්ප්‍රියාලේ ඇතුළුව	750
මාකලේ, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	300
නුවරඑළියේ එම	300
නුවරඑළියේ, බෙකර් වාච්චුව (Baker Ward)	200
කටුකස්තොට, සිවිල් ඉස්ප්‍රියාලේ	150
ගමපොල එම	400
දඹුල්ලේ, පිටරට යන ඇවුල්ස්ගේ ඉස්ප්‍රියාලේ (Immigrant Hospital)	250
මිනියකලේ, පිටරට යන ඇවුල්ස්ගේ ඉස්ප්‍රියාලේ (Immigrant Hospital)	250
දික්බිලේ පලාතේ ඉස්ප්‍රියාලේ	250
ලියුල්ලේ එම	300
උඩපස්ඇල්ලාව එම	150
කැලුමොක්ක එම	150
බලන්ගොඩ පලාතේ ඉස්ප්‍රියාලේ පරහි ඇතුළුව	200
අවිස්සාවේල්ලේ පලාතේ ඉස්ප්‍රියාලේ	200
රත්වත එම	150
මස්කෙලිය එම	150
කරවකැල්ල එම	350
දෙල්තොට එම	200
ගපුරාලේ පලාතේ ඉස්ප්‍රියාලේ සහ පරත්ති ඉස්ප්‍රියාලේ ඇතුළුව	250
සාවලපිටිය පලාතේ ඉස්ප්‍රියාලේ	200
නැබොඩ එම	200
පුනුගල පලාතේ ඉස්ප්‍රියාලේ	200
කෙල්දෙණිය එම	200





ஆசுபத்திரிகள்.	ரொக்சப் பிணை ரூபா.
பருத்தித்துறை	150
மாதோட்டம்	150
கண்டி ஆசுபத்திரியும், மகாயாவா ஆசுபத்திரியும்	750
மாத்தளை	300
றுவரேலியா	300
றுவரேலியா பேக்கர்சாலை (Baker ward)-	200
கடுகஸ்தொட்டை	150
கம்பளை	400
காட்டித்தம்பளை	250
மேந்தலை	250
டிக்கோயா	250
லின்லோ	300
உடப்புசலாவை	150
கெல்லிபொக்கை	150
பலாங்கொடை	200
அவுசாவலை	200
றக்வானு	150
மஸ்கெலியா	150
கறவனெல்லை	350
தெல்தோட்டை	200
அப்புத்தளை	250
நாவலப்பிட்டி	200
நேபெடை	200
ஊனுக்கலை	200
தெல்தளை	200
நிக்காவறட்டியா	150
அளுத்துவரை	200
மெதகமா	200
டண்டுகமா	150
கொடக்கல்லை	200
கொலொன்னு	200
புத்தலை	100
செறிண்டிக்கப்பல் ஆசுபத்திரி	100
கொழும்பு பொலிசு ஆசுபத்திரி	250
மன்னார்	250
வங்காலை, பேசாலை	250
புளியடி இறக்கம்	250

2. கொந்திருத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக் தாசிகள் இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரு கொப்பியைப் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசு ருக்கும மற்ற கொப்பியைச் சங்கைபொருந்திய ஒடிற்றர் ஜெனரலுக்கும் ஒரேமுறையிறுனே அனுப்பிவைக்க வேண்டியது.

3. பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசரிட மிருந்து அல்லது சூறிக்கப்பட்ட ஆசுபத்திரியின் மெடிக்கல் ஒபிசரிடமிருந்து பெற்றுக்கொள்ளப்பட்ட அச்சிட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்கடு தாசிகளில் ஒப்பந்தங்களைக் கேட்கவேண்டியது. அப்படிப்பட்ட ஒப்பந்தக்கடுதாசிகளிறு கோராத ஒப்பந்தங்கள் கவனிக்கப்பட மாட்டா. ஒவ்வொரு கொந்திருத்துக் கேள்விக்கடுதாசியும் ஒவ்வொரு ஆசுபத்திரிக்காயிருக்க வேண்டும்.

4. நானாறு ரூபாய் அல்லது அதற்குக்குறையப் பிணை தேள்வையான ஆசுபத்திரிகளுக்கு அதில் அரைவாசியும் அல்லது நானாறு ரூபாய்க்கு மேற்படப் பிணைதேள்வையான ஆசுபத்திரிகளுக்கு இருநாறு ரூபாயும் ஒவ்வொரு ஒப்பந்தகேள்விக்காரனும் கேள்விக்கடதாசியைப்பெ

ற்றுக்கொள்ளும்பொழுது முற்பணமாக அந்தத் தொகையைக்கட்டிப்போட வேண்டியது, கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்கின்பின் ஆராகுதல் ஒப்பந்தப்பிணைப் பத்திரம் எழுத உடன்படாவிட்டால் அல்லது பிணைப்பணம் முழுவதையும் கட்டாத வறிலை முற்பணமாகக்கட்டிய தொகை கொறணமேந்துக்காகிவிடும். கொந்திருத்துஒப்பந்தம் தீர்ந்து கையொப்பம்வைத்தபின் மற்ற ஏற்றுக்கொள்ளப்படாத கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரருடைய பணத்தொகைகள் திரும்பிக்கொடுக்கப்படும் முற்பணம் திறசேரியில் அல்லது கச்சேரியில் கட்டி நீசீற்றை ஒப்பந்தகேள்விக்கடுதாசிக் கொடுக்கும் உத்தியோகஸதரிடம் கொடுக்கவேண்டும். கச்சேரிகளில்லாத விடங்களில் குறித்த ஆசுபத்திரியின் மெடிக்கல் ஒபிசரிடம் முற்பணம் கட்டவேண்டியது.

5. சாமான்கள் திறமானவையும் ஆசுபத்திரி மெடிக்கல் ஒபிசரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படாதக்கவையுமா யிருக்கவேண்டும்.

6. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

7. கொந்திருத்து ஒப்பந்தம் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நாட துவக்கம் இரண்டு கிழமைக்குள்ளாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரர் ஒவ்வொரு ஆசுபத்திரிக்கும் மேற்குறிக்கப்பட்ட பணப்பிணைகட்டவும் கேள்விப்பத்திரத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்கு கைஒப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின் பேரால் முற்பணமாகக் கட்டியதொகையும் பிணையில் ஒரு பகுதியாய்ச்சேரும் இதன்பின்னால் எவ்வேளையிலாவது ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட உறுதியைக் கொடுத்துப் பணம் பிணையைமீட்டுப்புதுப்பிணையுறுதியைத் தன் சொந்தச்செலவில் முடிக்கிறது கொந்திருத்துக்காரனுடைய பிரியத்துக்கு விடப்பட்டிருக்கின்றது.

8. ஆராகுதல் கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்கேள்விப்பத்திரத்தில் பிழைகள், திருத்தினால் அப்பிழைதிருத்தங்கள் கேள்விப்பத்திரக்காரனின் கையொப்பம் பெற்றிருக்கவேண்டும்; அல்லாவிடில் கேள்விப்பத்திரம் சரியல்லதென்று தள்ளப்படும்.

9. இதைக்குறித்து இன்னும் விபரங்கள் அறியவேண்டியதானால் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசரிடம் அறிந்துகொள்ளலாம்.

10. ஒப்பந்தகேள்விகளில் ஒன்றை அல்லது முளுமையையும் தள்ளும் உரிததை வைத்திருப்பது மல்லாமல் அவைகளில் ஏதாக்குதல் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கோறணமேந்தாருக்கு உண்டு.

ஜே. எல். வண்டர்வறூற்றன்,  
அபிட்டிங் சிவில் மெடிக்கல் ஒபிசர்.

பிரதான சிவில்மெடிக்கல் ஒபிசர் கந்தோர்,  
கொழும்பு, 1897. (ஸ்ர) ஆனி 17 ன் உ.

**S**EALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for supply of Rice in the North-Central Province," will be received up to noon on Saturday, July 17, 1897, from persons willing to contract to supply best kallunda rice for the use of the Public Works Department, North-Central Province, at the different places named below, from August 1, 1897, to June 30, 1898:—

Habarane	Horowapotana
Kekirawa	Madawachchiya
Maradankadawela	Anuradhapura
Mihintale	Kalawewa

2. Tenders are to be made in duplicate on forms which will be supplied upon application at the office of the Director of Public Works or the Government Agent, Anuradhapura, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form. The originals should be forwarded by the tenderers direct to the Director of Public Works, and the duplicates direct to the Hon. the Auditor-General, both to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 100 should be made either at the Treasury or the Kachcheri, and the receipt of the Treasurer or the Government Agent produced when applying for forms. Should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signing the contract.

4. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of the contract.

5. The amount of the bond and all other necessary information in respect of the contract can be ascertained upon application at the office of the Provincial Engineer, Anuradhapura.

6. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

7. Samples of rice, not less than a measure, should be deposited with the Provincial Engineer, Anuradhapura, in sealed bags, labelled with the name of the tenderer, on or before July 17, 1897.

8. Persons whose tenders are accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of their contracts, which bonds will be subject to the approval of the Attorney-General, but may be drawn by the tenderers' own lawyers, and when bonds have been drawn by the tenderers' own lawyers, the name or stamp of the proctor who drafted the bond should be affixed to the document.

9. Any alterations made in the tender form should bear the initials of the tenderers, and all tenders containing alterations not bearing the tenderers' initials will be treated as informal and rejected.

H. WARD,

for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, June 17, 1897.

**T**ENDERS will be received by the Chairman, Provincial Road Committee, Kandy, up to 12 noon of Wednesday, July 21, 1897, for the construction of a resthouse at Sigiriya.

Plan and specification can be seen at this office.

F. BOWES,  
Secretary.

Provincial Road Committee's Office,  
Kandy, June 28, 1897.

## SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

**N**OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store at Giant's Tank on August 10, 1897, at noon:—

1 auger	3 hammers, sledge, steel
2 boilers, cast iron, calloo, 6 gallons	3 masons' spirit levels No. 9
24 buckets, water, galvanized iron	2 powder canisters, tin
5 cans, tin, watering	1 rammer, copper-tipped
1 cask, wooden, 100 gallons	3 tubs, water, pall
13 files of sorts	2 tubs, feeding
	8 trowels, masons'
	4 pairs traces

A. CLEMENTI SMITH,  
for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, June 29, 1897.

**N**OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles belonging to the Public Works Department will be sold by public auction at the

Public Works Department Store, Kegalla, on Friday, July 16, 1897, at 2 P.M.:—

7 augers	398 mamoties
12 barrels, tar, empty	2 masons' spirit levels
6 billhooks and coytas	361 pickaxes
9 buckets, water, wooden	10 rammers, copper-tipped
5 cans, tin	1 rule, 2 ft.
52 hammers, hand	2 saws, hand
7 hammers, sledge	1 trowel, mason's
7 hammers, sledge, half	2 tapes measuring 50 ft.
13 hammers, miners'	1 drawing board
13 kegs	

A. CLEMENTI SMITH,  
for Director of Public Works.

Public Works Department,  
Colombo, June 29, 1897.

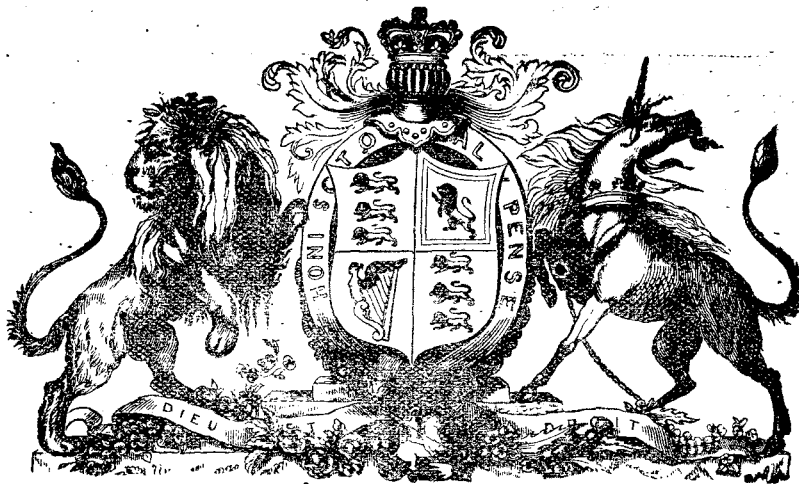
**N**OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable article will be sold by public auction at the Anuradhapura Kachcheri on Tuesday, August 10, 1897, at 2 P.M.:—

One treasury lamp

W. H. B. CARBERY,  
for E. M. BYBDE,  
Government Agent.

Anuradhapura Kachcheri,  
June 28, 1897.

C.B.  
12.7



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,486 — FRIDAY, JULY 9, 1897.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,  
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

*Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.*

## Part I.—Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Minutes by the Governor	...	Miscellaneous Departmental Notices	... 381
Proclamations by the Governor...	... 377	Notices calling for Tenders	... 383
Appointments, &c., by the Governor	... 378	Sales of Unservicable Articles...	... 391
Government Notifications	... 379	Registrar-General's Vital Statistics	... —
Revenue and Expenditure Returns	... —	Meteorological Returns	... <i>Suppl.</i>
Notices by the Currency Commissioners	... 379	Books registered under Ordinance No. 1 of	... —

*Important Notices received too late for Parts II. to V. are inserted at the end of this Part.*

## PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

IN the Name of Her Majesty VICTORIA, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Queen, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by "The Courts Ordinance, 1889," it is amongst other things provided that Criminal Sessions of the Supreme Court shall be holden by one of the Judges thereof, or by a Commissioner of Assize duly appointed under the provisions of the said Ordinance, for each of the Circuits into which this Island is divided for the purposes of the administration of justice, for the hearing, trying, and determining all prosecutions which shall be commenced against any person for or in respect of any crime or offence, or alleged crime or offence:

For the Northern Circuit twice at least at Jaffna and such other places in such Circuit as the Governor, after previous consultation with the Judges, shall appoint; such Sessions commencing at Jaffna in the month of February and the month of July in every year:

And whereas it appears to Us expedient that Criminal Sessions of the Supreme Court should be holden at Trincomalee and Batticaloa, two of the places in the said Northern Circuit, on the dates hereinafter mentioned: